

**Zeitschrift:** Schweizerische Zeitschrift für Vermessung, Kulturtechnik und Photogrammetrie = Revue technique suisse des mensurations, du génie rural et de la photogrammétrie

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Vermessungswesen und Kulturtechnik = Société suisse de la mensuration et du génie rural

**Band:** 68 (1970)

**Heft:** 3

**Vereinsnachrichten:** Voranzeige = Avis préliminaire

**Autor:** [s.n.]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

*Verlangt werden:*

Hochschuldiplom als Kulturingenieur, Bauingenieur oder Ingenieur agronom mit Spezialisierung in Richtung Boden und Gewässer oder für die Stelle 6181-1932, Referenz AV Nr. 2011, Hochschuldiplom als Geologe mit Spezialisierung in Hydrologie.

Berufserfahrung mit Vorzug in einem Regierungsdienst, einer internationalen Organisation oder einer Ingenieur-Beratungsfirma von internationalem Ruf.

*Es werden verlangt:*

1 Jahr Erfahrung für die Stelle 6181-1522, Referenz AV Nr. 2012

3 Jahre Erfahrung für die Stelle 6181-1849, Referenz AV Nr. 2013

5 Jahre Erfahrung für die Stelle 6181-1932, Referenz AV Nr. 2011

Sehr gute Kenntnisse in einer der offiziellen Sprachen der Organisation: Französisch, Englisch oder Spanisch.

Fähigkeit, unter Ausnahmebedingungen die Arbeit zu planen, zu organisieren und zu koordinieren; klar zu redigieren; andere Arbeit abzuschätzen und zu koordinieren; in gutem Einvernehmen mit Leuten verschiedener Nationalität, Bildung und Sprache zu arbeiten; zu Reisen physisch geeignet zu sein.

*Erwünscht ist:*

Vertrautheit mit der technischen Hilfe, der FAO oder ähnlichen internationalen Organisationen.

*H. Grubinger*

---

**Schweizerischer Verein für Vermessungswesen und Kulturtechnik**

**Voranzeige**

Die 67. Hauptversammlung des SVVK findet statt:  
Samstag, den 6. Juni 1970 in Zug

*Der Zentralvorstand*

**Société suisse des Mensurations et Améliorations foncières**

**Avis préliminaire**

La 67<sup>e</sup> Assemblée générale de la SSMAF aura lieu  
le samedi 6 juin 1970 à Zoug

*Le Comité central*

## Voranzeige

Die Unterzeichneten beabsichtigen im Lauf dieses Jahres eine Tagung zum Thema

### Geschichte unseres Vermessungs- und Kartenwesens

#### *Überliefertes und Erlebtes*

durchzuführen. Sie sind überzeugt, daß ein derartiger Anlaß einem tatsächlichen Bedürfnis entspricht und sowohl mit Lehrreichem als auch Unterhaltsamem einen wesentlichen Beitrag zum Wissen um unseren Beruf leisten kann. Der Zeitpunkt scheint günstig: Die Herren Prof. h.c. S. Bertschmann, Dr. h.c. H. Härry, Prof. Dr. h.c. E. Imhof und Prof. Dr. M. Zeller haben sich zur Mitwirkung spontan und begeistert bereit erklärt.

Hier die vorläufigen Angaben: Der Tagungsort wird später bestimmt. Zeitpunkt: etwa Mitte August 1970. Programm: Tagungsthema am Samstag von 14 bis 18 Uhr 30 mit kurzer Pause und am Sonntag von 9 bis 11 Uhr 30; Samstagabend zur freien Verfügung, mit Möglichkeit zu gemeinsamem Nachtessen und geselligem Beisammensein. Durchführung: Gliederung des Stoffes in vier Themen; Einleitung jedes Themas durch einen der Herren Referenten mit anschließender Diskussion am runden Tisch und unter aktiver Beteiligung aller Zuhörer. Teilnehmer: alle interessierten Berufskollegen mit ihren Damen. Unterkunft: Selbstsorge; Beitrag an Unkosten.

Als Grundlage für die Organisation sind alle Interessenten höflich gebeten, den untenstehenden Talon mit ihrer provisorischen, jedoch unverbindlichen Anmeldung bis zum 15. April 1970 einzusenden.

Les organisateurs espèrent que cet événement suscitera l'intérêt de nos collègues romands come pure dei nostri colleghi d'oltre Gottardo.

sig. A. Flotron, H. Matthias, N. Wyss

---

#### Tagung

*Einsendetermin*  
15. April 1970

Geschichte unseres Vermessungswesens  
Überliefertes und Erlebtes

---

#### Provisorische Anmeldung

---

##### *Adresse*

dipl. Ing. N. Wyss  
Weißenaustraße  
3800 Unterseen

Name:

Adresse:

Anzahl Teilnehmer:

Anzahl Begleiterinnen:

Unterschrift:

## Ankündigung

*Association nationale suisse du Génie rural, de l'irrigation et du drainage*  
*Schweizerische Nationalvereinigung für Technik in der Landwirtschaft,*  
*Bewässerung und Entwässerung*

### *Einladung*

aus Anlaß der 18. ordentlichen Hauptversammlung der CH-AGRID zu einer Vortragsveranstaltung gemeinsam mit der SIA-Fachgruppe Kulturingenieure am Freitag, den 24. April 1970

Ort: ETH, Hauptgebäude, Leonhardstraße 33, 8006 Zürich,  
Auditorium F 7

Zeit: 10.30 Uhr

#### *Thema:*

Wirtschaftlich-technische Fragen bei Entwicklungsplänen

10.30 Uhr Prof. Dr. B. Fritsch:  
Aufbau, Ziel, Konsistenz und Implement von Entwicklungsplänen

11.30 Uhr Prof. Dr. H. Grubinger:  
Anwendung integraler Meliorationsmethodik auf technische Entwicklungsprojekte

14.15 Uhr Dr. H. Witt:  
Wirtschaftlichkeitsberechnungen für Entwicklungsländer

15.15 Uhr Diskussion

16.00 Uhr Hauptversammlung der CH-AGRID

---

### *Voranzeige*

Die Konferenz der Amtsstellen für das Meliorationswesen und die Fachgruppe der Kulturingenieure des SIA teilen mit, daß die *Konferenz und Generalversammlung* festgelegt worden sind

*auf Donnerstag und Freitag, den 17. und 18. September 1970*  
*im Kanton Tessin*

Zürich und Sursee, den 20. Februar 1970.

### *Avis préliminaire*

La Conférence des services chargés des améliorations foncières et le groupe professionnel des ingénieurs ruraux de la SIA communiquent que *la conférence et l'assemblée générale* ont été fixées

*à jeudi et vendredi, 17 et 18 septembre 1970*  
*et qu'elles auront lieu au Tessin.*

Zurich et Sursee, le 20 février 1970.

## **Voranzeige**

Die Schweizerische Gesellschaft für Agrarrecht und der Lehrstuhl für Kulturtechnik, insbesondere Planung, der Eidgenössischen Technischen Hochschule Zürich führen am

*8./9. Oktober 1970 an der ETH-Z*

eine *Arbeitstagung für Güterzusammenlegungsrecht* durch.

Das Ziel der Tagung ist die vertiefte Behandlung des schweizerischen Güterzusammenlegungsrechtes. Es kommen Fragen zur Diskussion, welche alle mit Zusammenlegungen in irgendeiner Form sich befassenden Fachleute interessieren müssen. Die Einladungen werden zu gegebener Zeit über die Vorstände der beruflichen Organisationen erfolgen.

## **Avis préliminaire**

La Société suisse de droit agraire et la Chaire de génie rural, comprenant notamment la planification, organisent, à l'Ecole polytechnique fédérale de Zurich,

*pour les 8 et 9 octobre 1970*

*des journées d'étude sur le droit en matière de remaniements parcellaires.*

Le but de ces journées d'étude est d'approfondir les problèmes relatifs au droit suisse en matière de remaniements parcellaires. Des questions seront traitées qui intéressent toute personne s'occupant des remaniements parcellaires sous quelle forme que ce soit. Les invitations seront adressées aux intéressés par les bureaux des organisations professionnelles.

---

## **Weltkongreß der Vermessungsingenieure 1971 in Wiesbaden**

Im September 1971 wird in Wiesbaden ein Weltkongreß der Vermessungsingenieure stattfinden, bei dem vier Ereignisse eine weltweite Repräsentation dieses Berufsstandes bieten werden: Im Rahmen des 56. Deutschen Geodätentages wird der Deutsche Verein für Vermessungswesen (DVW), der älteste deutsche technisch-wissenschaftliche Verein, sein 100jähriges Bestehen feiern. Aus diesem Anlaß hält der internationale Berufsverband, die Fédération Internationale des Géomètres (FIG), seinen XIII. Kongreß erstmals in Deutschland ab. Eine weit ausgelegte Fachausstellung, die «GEO 71», wird die Vortragsveranstaltungen ergänzen und auch der Bevölkerung Kunde geben vom Wirken der Vermessungsingenieure in Vergangenheit und Gegenwart.

Die Kongreßdirektion hat ihre Arbeit zur Ausrichtung dieser Großveranstaltung, zu der etwa 6000 Teilnehmer aus 60 Ländern erwartet werden, aufgenommen.